

## واکاوی ملاک تحدي در قرآن و نقد منطق تنزلي\*

سید محمدحسن جواهری\*\*

### چکیده:

مسأله «تحدى» يكى از اصلی‌ترین مسائل حوزه اعجاز و بهویژه اعجاز قرآن کريم است که در تعریف معجزه نقشی بنیادی دارد. قرآن در آیات متعددی به صراحت همگان را بدون هیچ محدودیت زمانی و مکانی به مبارزه طلبیده است، لیکن در مراتب و دامنه تحدي و اوصاف کیفی و کمی متن معارض، اختلاف نظرهای اساسی رخ داده و شباهاتی طرح شده که لازم است با رفع برخی ابهامها و اتخاذ مبانی دقیق بر پایه مفاهیم آیات تحدي، شباهات رفع و دفع شود.

نگارنده در پژوهشی تازه در آیات تحدي مى‌کوشد با تحلیلی بر پایه قرایین پیوسته آیات، مراتب و دامنه تحدي را باز شناسد. با این رویکرد پرسش‌های زیر تعقیب مى‌شود:

۱. کمیت مورد نظر قرآن در تحدي ثابت یا متغیر و در هر فرض چگونه است؟
۲. با توجه به قرایین پیوسته آیات تحدي، آیا منطق تنزلي قابل طرح است؟
۳. نسبت سیر تنزيلي آیات تحدي با منطق تنزلي مراتب تحدي چيست؟
۴. آیا ملاک مورد نظر در تحدي با گذر زمان تغيير مى‌پذيرد یا خير، و بر پایه هر يك، چه نتایجي بهدست مى‌آيد؟
۵. دليل استفاده از ملاک‌های متفاوت برای تحدي در آیات تحدي چيست؟

### کلیدواژه‌ها:

تحدي / اعجاز / معجزه / ترتیب نزول / اعجاز بیانی / اعجاز تأثیری

\* تاریخ دریافت: ۱۳۹۴/۸/۲۳، تاریخ تأیید: ۱۳۹۵/۶/۳

s.jawahery@gmail.com

\*\* استادیار پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی

پیش از ورود به بحث لازم است برای روشن شدن اجمالی مسیر سخن و نیز ضرورت آن، مقدمه‌ای را یادآور شویم. بحث در تحدی در دو مرحله شکل می‌گیرد: الف) ملاک تحدی چیست؟ یعنی کمیت درخواستی در معارضه و نیز ویژگی‌های مماثل چگونه است؟

ب) حکمت اتخاذ کمیت خاص و متفاوت در هر یک از آیات تحدی چیست؟ به تعبیر دیگر، چرا در آیه‌ای به یک سوره و در آیه‌ای دیگر به کلیت قرآن و ... تحدی شده است؟

به بیان روشن‌تر، پس از روشن شدن ملاک تحدی، این مسأله مطرح می‌شود که چرا در فلان سوره تحدی از حداقل فراتر رفته است و چرا در فلان سوره عکس آن اتفاق افتاده و مانند آن. گفتنی است تبیین تفصیلی بخش دوم (ب) که باید بر اساس سیاق آیات انجام شود، از بحث این مقال خارج است و باید در مقالی مستقل بررسی شود، لیکن به دلیل اهمیت آن، ما در این مقاله به صورت گذرا به آن خواهیم پرداخت. افزون بر مطلب یاد شده، لازم است دو چالش دیگر این بحث نیز روشن شود؛ دو چالش و مسأله‌ای که هر نظریه تحدی باید پاسخ‌گوی آنها باشد و عدم پاسخ مناسب و علمی به آنها، به معنای مخدوش بودن و یا دست‌کم وجود ابهام در نظریه است: یکم. تاکنون هیچ نظریه‌ای، تحدی در قرآن را تا حد یک آیه تنزل نداده است و از نظر کمیت، حداقل یک سوره بیان شده است. با این وصف آیا می‌توان تصور کرد که عرب می‌توانست با آیه‌ای مانند آیه دین که از نظر کمیت چند برابر سوره کوثر است، معارضه کند؟

دوم. اگر ملاک را حداقل یک سوره بدانیم، بی‌درنگ باید ملاکی را برای شناخت سوره معین کنیم. اگر کسی چند آیه بیاورد و مدعی شود که یک سوره است، چه ملاکی برای ارزیابی این مدعای وجود دارد؟

## مرحله اول: ملاک تحدی

چنان‌که اشاره شد، در این مرحله در پی شناخت ملاک‌های تحدی خواهیم بود.

### معناشناصی

لغویان در مورد ریشه تحدی سخن یکسانی ندارند؛ برخی آن را در «حدو / حدا» آورده‌اند (ابن منظور، ۱۶۹/۱۴؛ ابن فارس، ۳۵/۲) و برخی ریشه آن را «حدی» دانسته‌اند (زبیدی، ۳۱۱/۱۹). ابن فارس در مورد «حدو» گفته است:

«اصل واحدی دارد که راندن است؛ گفته می‌شود «حدا بابله»؛ یعنی شترش را راند و برایش آواز خواند ... و قول عرب که می‌گوید: «یتحدى فلانا»، زمانی است که با او برای پیروزی مسابقه داده و مبارزه کند. تحدی از همین اصل گرفته شده است؛ زیرا کسی که تحدی می‌کند، گویا مخاطب خود را به مبارزه سوق می‌دهد.» (ابن فارس، ۳۵/۲)

ابن منظور حَدَّاه و تَحَدَّاه را به یک معنا و «حدی بالمكان حدأ» را به معنای «لَزِمَه فلم يَبْرُحُه؛ در آن مکان ماند و ترکش نکرد» دانسته است (ابن منظور، ۱۶۸/۱۴). زبیدی «حدو» را به سوق دادن شتر (حدا الابل: شتر را راند) و «حدی» در مثل «حدی بالمكان» را به معنای رَضِيَ (به آن مکان راضی شد) دانسته و تحدی را به حُدَيَا (المنازعة و المباراة: نزاع و مسابقه دادن) باز گردانده است (زبیدی، ۳۱۰/۱۹). در هر صورت چه تحدی را از «حدو» و چه از «حدی» بدانیم، معنای مبارزه و برتری جویی در آن نهفته است.

تحدی در اصطلاح متكلمان و مفسران، هماورده طلبی پیامبر از عموم مخاطبان خود در خصوص معجزه است؛ یعنی پیامبر از مخاطبان خود می‌خواهد اگر می‌توانند، مانند معجزه او را بیاورند و چون از این کار عاجز مانند، به ارتباط او با غیب ایمان آورند. (برای آگاهی بیشتر ر.ک: باقلانی، ۱۶۰؛ شهرستانی، ۹۳/۱؛ ایجی، ۲۲۲/۸؛ تفتازانی، ۴۰۵؛ سیحانی، ۲۲۹/۳؛ خوبی، البیان، ۳۵). این قید در تعریف تحدی جایگاه

ویژه‌ای دارد: «المعجز امر خارق للعادة، مفرون بالدعوى و التحدى، مع عدم المعارضة و مطابقته للدعوى» (سبحانی، ۲۲۹/۳). آیت الله خوبی در تعریف معجزه آورده است: «أن يأتي المدعى لمنصب من المناصب الإلهية بما يخرق نواميس الطبيعة و يعجز عنه غيره شاهداً على صدق دعواه» (خوبی، البیان، ۳۵)

روشن است که «يعجز عنه غيره» و نیز «مع عدم المعارضة» و مانند اینها می‌تواند بر وجود فضای تحدى دلالت کند. همچنین برخی قراین حالیه (مانند تخصص مخاطب معجزه در شناخت فرآبشاری بودن پدیده معجز، یا این موضوع گیری: اگر تو پیامبر هستی، معجزه‌ای بیاور) را عامل بی‌نیازی از قید تحدى دانسته‌اند. در مجموع یک پدیده خارق‌العاده با قیود زیر معجزه است:

۱. خارق‌العاده بودن؛

۲. مدعی نبوت (یا امامت) بودن آورنده آن؛

۳. تحدى کردن بر آن و یا وجود فضای تحدى بر آن؛

۴. تطابق معجزه با مدعی نبوت؛

۵. شکست معارضان در هماورده.

در مورد پیامبر اکرم ﷺ، مهم‌ترین تحدى درباره قرآن کریم است که در آیات متعددی به صراحة آمده است، ولی تحدى ایشان محدود به قرآن نیست و شامل دیگر معجزات نیز می‌شود که شمار زیادی در متون روایی و تاریخی گزارش شده است.

۱۱۳

### ارزش معرفتی تحدي

از دیدگاه مشهور، تحدى از قیود لازم اعجاز بهشمار می‌رود و از مهم‌ترین فارق‌های معجزه و کرامت و دیگر خوارق عادات است، اما برخی در ضرورت آن و یا حتی در جواز الحق آن به تعریف معجزه تشکیک کرده و به ادله‌ای تمسک کرده‌اند که مهم‌ترین آنها، خارج شدن معجزات زیادی از دایره اعجاز است. اگر ما قید تحدى را لازمه ارائه معجزه بدانیم، شمار زیادی از معجزات پیامبر اکرم ﷺ و دیگر پیامبران به کرامت تبدیل می‌شود و حال آنکه در قرآن همه آنها مصدقه‌هایی از آیه و نشانه خدا

شمرده شده‌اند (ابن حزم، ۱۷۴/۳). البته برخی بدون استفاده از واژه تحدى، به نوعی معجزه را به آن یا لازمه آن مقید کرده‌اند. برای مثال، قاضی عبدالجبار از قید «یتعذر على العباد فى مثله» استفاده کرده و دلالت معجزه را بدون آن مخدوش دانسته است (قاضی عبدالجبار، ۲۰۳/۱۵). برخی دیگر نیز از قیودی مانند «یعجز عنہ غیرہ» و «مع عدم المعارضه» و مانند اینها استفاده کرده‌اند که پیش‌تر گذشت. نتیجه اینکه قید تحدى به صراحت یا به صورت ضمنی (حاکم بودن فضای تحدى) ضروری است و در فرض نبود چنین قیدی، منکران می‌توانند بهانه بیاورند که اگر مدعی نبوت تحدى می‌کرد، مانند امر خارق العاده او را می‌آوردند و او را شکست می‌دادند.

## آیات تحدى

- الف) ﴿قُلْ فَأَتُوا بِكِتَابٍ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَى مِنْهُمَا أَتَبْعَهُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ (قصص/۴۹)؛  
 (بگو: اگر راست می‌گویید [که تورات و قرآن از سوی خدا نیست]، کتابی هدایت بخش‌تر از این دو از نزد خدا بیاورید تا من از آن پیروی کنم!)
- ب) ﴿قُلْ لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْأَنْسُ� وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْفُرْءَانِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِيَعْضُ ظَاهِرًا﴾ (اسراء/۸۸)؛ (بگو: اگر انسان‌ها و جن‌ها دست به دست هم دهنده این قرآن را بیاورند، همانند آن را نخواهند آورد، هر چند یکدیگر را یاری کنند).
- ج) ﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأَتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ وَ ادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ (یونس/۳۸)؛ (آیا آنها می‌گویند: «او قرآن را به دروغ به خدا نسبت داده است»؟! بگو: اگر راست می‌گویید، یک سوره همانند آن بیاورید و غیر از خدا، هر کس را می‌توانید، [به یاری] طلبید!)
- د) ﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأَتُوا بِعَشْرِ سُورٍ مِثْلِهِ مُفْتَرَيَاتٍ وَ ادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ (هود/۱۳)؛ (آنها می‌گویند: او به دروغ این [قرآن] را [به خدا] نسبت داده است، بگو: اگر راست می‌گویید، شما هم ده سوره ساختگی همانند این قرآن بیاورید و تمام کسانی را که می‌توانید-غیر از خدا- فرا بخوانید.»)
- ه) ﴿أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ فَلَيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِثْلِهِ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ﴾ (طور/۳۴-۳۳)؛ (یا می‌گویند: «قرآن را به خدا افترا بسته»، ولی آنان ایمان ندارند. اگر راست می‌گویند، سخنی همانند آن بیاورند!)

و) ﴿وَ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مَّمَّا نَزَّلَنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَاتَّوْ بِسُورَةٍ مِّنْ مِثْلِهِ وَ ادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ (بقره/۲۳)؛ «و اگر درباره آنچه بر بنده خود [پیامبر] نازل کرده‌ایم شک و تردید دارید، [دست کم] یک سوره همانند آن بیاورید و گواهان خود را- غیر از خدا- برای این کار فرا خوانید.»

## بررسی مراتب تحدي

درباره مراتب تحدي ديدگاه‌های گوناگونی از سوی مفسران و دانشمندان علوم قرآنی مطرح شده که پرداختن به همه آنها در خور اين مقال نیست (برای آگاهی اجمالي از اين ديدگاه‌ها ر.ک: دایرة المعارف قرآن کريم، ۷/۲۷۶)، از اين‌رو تنها به ديدگاه‌هایی می‌پردازيم که از وجاهت علمی مناسب‌تری برخوردار باشند.

### دیدگاه اول: مراتب تحدي بر اساس منطق تنزلی در آيات تحدي

اگر آيات تحدي فارغ از ترتيب نزول بررسی شود، مراتب تحدي از دشوار به آسان ترسیم می‌گردد؛ يعني خدای متعال ابتدا به همه قرآن تحدي کرده، آنگاه به ده سوره و سپس به يك سوره. اين ترتيب با منطق انسان سازگاري بيشتری دارد. نمونه قرآنی چنین روشی را می‌توان در تحريم شراب دید. در تحريم شراب ابتدا از بدی‌های آن سخن به ميان می‌آيد (نحل/۶۷؛ بقره/۱۱۶)، آنگاه آشامیدن آن محدود (نساء/۶۶) و در نهايت، حكم تحريم آن اعلام می‌شود (مائده/۹۰). البته در تحريم شراب به مقتضاي آن، ترتيب از ساده‌تر به دشوار‌تر است، اما در مسئله تحدي و به اقتضاي آن، ترتيب به عکس است. اين ديدگاه پشتيباني کارشناسان و مفسران بسياري را با خود دارد و می‌توان آن را ديدگاه مشهور تلقی کرد. دليل عمدۀ گرايش بسياري از دانشمندان به اين ديدگاه، ضعف روایات ترتيب نزول، عدم لحاظ قرایین موجود در آيات و روشن بودن منطق تنزلی است.

منطق تنزلی يعني تحدي از دشوار (همه قرآن) به آسان (يك سوره) در خصوص آيات تحدي بر پایه مقایسه آيات تحدي، بهويژه آيات ۳۸ سوره یونس و ۱۳ سوره هود است، لیکن به دليل تفاوت‌های مهمی که بين اين دو آيه دیده می‌شود، قیاس آن دو با هم مع‌الفارق و نادرست است. بنابراین حتی اگر با رد روایات ترتيب نزول، مانع را از

سر راه ترتیب منطقی یاد شده برداریم، باز نمی‌توانیم از آن سود ببریم و ناگزیر باید دامنه تحدي را بر اساس تفاوت آیات تنظیم کنیم.

### نقش روایات نزول در مراتب تحدي

چنان‌که گفته شد، دیدگاه مشهور با استناد به ضعف روایات نزول، فرایند تحدي را از دشوار به آسان می‌داند؛ یعنی حد نصاب در تحدي ابتدا همه قرآن، سپس ده سوره و آن‌گاه یک سوره است. در این سیر منطقی، از جهت مصدق «مثل» تغییری صورت نگرفته است و به بیان روشن‌تر، همان مثلی که در ده سوره خواسته شده، در یک سوره نیز مطالبه شده است. این دیدگاه با ترتیب نزول آیات تحدي همخوانی ندارد؛ زیرا بر اساس ترتیب نزول، تحدي به یک سوره پیش از تحدي به ده سوره است که از نظر منطقی مخدوش به نظر می‌رسد، مگر اینکه در مطالبه مصدق مثل تغییری صورت پذیرد. بنابراین چالش‌های اصلی این نظریه اولاً روایات ترتیب نزول است که خلاف آن را گزارش می‌کند، و ثانياً ناهماهنگی سیاق و قرایین پیوسته است که با یکسان در نظر گرفتن «مثل» سازش ندارد.

در مقابل نظر مشهور، برخی با تأیید روایات ترتیب نزول و اصرار بر آن، مشکل را با ارائه تحلیل‌هایی در قلمرو تحدي (مصدق مثل مورد مطالبه) رفع کرده‌اند. برخی نیز با گمانه‌زنی، راهکارهایی ارائه کرده‌اند که بدون سند معتبر بوده و از وجاهت لازم برخوردار نیست. برای مثال، برخی ادعا کرده‌اند که آیات تحدي سوره یونس پس از سوره هود بر پیامبر ﷺ وحی شده است؛ هرچند نزول سوره هود پیش از سوره یونس است (ر.ک: رشیدرضا، ۳۳/۱۲). برخی نیز ادعا کرده‌اند که پیامبر ﷺ به دستور خدا، آیات سوره یونس را پس از آیات سوره هود بر مردم تلاوت کرده است تا تحدي از روش منطقی برخوردار باشد!! (ر.ک: الوسی، ۳۰/۷).

دیدگاه دوم: مراتب تحدي بر اساس تحليل سياق و قرایین پيوسته  
 چنان‌که اشاره شد، منطق تنزلی ساده‌ترین راه حل برای جمع‌بندی آيات تحدي است و با تضعيف روایات ترتیب نزول، اين نگرش تقویت می‌شود، لیکن این فرآیند زمانی به تأیید نهايی می‌رسد که سياق آيات نيز مؤيد آن باشد؛ از اين‌رو لازم است سياق آيات تحدي به‌ویژه آيات ۳۸ يونس و ۱۳ هود با عنایت به وجود تفاوت‌ها به دقت بررسی شود، لیکن پيش از بررسی و برای فراهم آمدن بستر مناسب پژوهش، لازم است مهم‌ترین دیدگاه‌ها در اين خصوص طرح و بررسی شود تا بر پایه پژوهش در آنها، بتوانيم به دیدگاه صائب‌تری دست يابيم.

#### الف) دیدگاه علامه طباطبائي

علامه در بحثي مفصل ذيل آيه ۱۳ سوره هود، تحدي را به نظم و بلاغت محدود نمی‌داند و برای اثبات برداشت خود، به «وَ ادْخُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ» تمسك می‌کند و می‌فرماید:  
 «اگر تحدي در نظم و بلاغت بود، خدای متعال به‌جای اين‌که بفرماید از هر کس غير از خدا که می‌توانيد کمک بگيريد، باید می‌فرمود از متخصصان در شعر و ادبیات کمک بگيريد.» (ر.ک: طباطبائي، ۱۶۳/۱۰)

ايشان همين معنا را از آيه ۸۸ سوره اسراء نيز استفاده کرده و با نقل مخالف که: «اعجاز قرآن تنها بلاغت و فصاحت در نظم مخصوص قرآن است؛ زيرا اگر جهت اعجاز قرآن غير اين می‌بود، در مقام معارضه، خدای تعالی در تحدي به صرف ساختن و پرداختن دروغين بستنده نمی‌کرد؛ چرا که بلاغت چند مرحله دارد که عالي ترين آن، معجزه و مرحله متوسط و پايان آن برای بشر ممکن و عملی است. پس تحدي در آيه، به مرتبه اعلای بلاغت مربوط است...»، به اين سخن چند اشكال وارد کرده است:

«اولاً: اگر وجه اعجاز قرآن تنها بلاغت بود - که غيرعرب آن را نمي‌شناسد - معنا نداشت بفرماید همه جن و انس را برای ياری دعوت کنيد: «وَ ادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ» و «لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَ الْجِنُ»، و لازم بود بفرماید: «لَئِنْ اجْتَمَعَتِ الْعَربُ»، و يا بفرماید: «وَ ادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ آهَتِكُمْ وَ مِنْ أهْلِ لُغَتِكُمْ؛ برای کمک

در این کار، خدایان و اهل زیارتان را به کمک فرا خوانید».

ثانیاً: اگر جهت اعجاز تنها خصوص بлагت بود، دیگر درست نبود به مانند آیه زیر استدلال کنند: ﴿وَ لَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا﴾ (نساء/٨٤)، چون ظاهر این استدلال این است که می‌خواهد مطلق اختلاف را نفی کند و بیشتر اختلاف‌ها مربوط به مضامین و معنای کلام است، نه به الفاظ کلام.

ثالثاً: خدای متعال به مثل آیات ﴿فَإِنَّا تَوَلَّنَا بِحَدِيثٍ مِثْلِهِ﴾ (طور/٣٤) و ﴿فَأَتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ وَ ادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ (يونس/٣٨) استدلال کرده و سوره یونس از نظر ترتیب نزول، قبل از سوره هود نازل شده - که مؤید به روایات نیز هست - آن‌گاه در این سوره فرموده است: ﴿فَأَتُوا بِعَشْرِ سُورَ مِثْلِهِ مُفْتَرِيَاتٍ وَ ادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾، و اگر جهت اعجاز تنها مسئله بлагت بود، این تحدي‌ها از نظم طبیعی خارج می‌شد؛ زیرا درست به نظر نمی‌رسد که امروز بلیغان عرب را به آوردن یک سوره مانند قرآن و فردا به آوردن ده سوره مثل آن تحدي کند؛ در نتیجه اگر جهت اعجاز خصوص فصاحت و بлагت بود، مقتضای طبع کلام این بود که اول بر همه قرآن تحدي کند، و آن‌گاه اگر از آوردن مانند همه قرآن عاجز شدند، به کمتر از آن تنزل نموده، بگوید: حداقل ده سوره مثل آن را بیاورید، و باز اگر نتوانستند بیاورند، بفرماید: پس حداقل یک سوره مثل آن را بیاورید.» (همان)

عالمه با اینکه روایات نزول را نپذیرفته، در اینجا بدان‌ها توجه کرده، کوشیده بین منطق تنزلی و روایات نزول راهی باز کند:

«تحدي در مثل آیه شریفه ﴿قُلْ لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَ الْجِنُّ عَلَى أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَ لَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا﴾ (اسراء/٨٨) ممکن است در مورد تحدي به تمامی قرآن باشد، که همه اغراض الهی در آن جمع است و این ویژگی را دارد که شامل تمامی معارف و احکامی است که پسر تا روز قیامت بدان‌ها نیازمند می‌شود. تحدي در آیه ﴿قُلْ فَأَتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ﴾ به یک سوره، بدین جهت است که آن سوره از این ویژگی برخوردار است که یکی از غرض‌های جامع از اغراض هدایت الهی را به طور کامل بیان می‌کند؛ بیانی که حق را از باطل متمایز

می‌سازد. تحدى در آیه **﴿فَأَتُوا بِعَشْرِ سُورٍ﴾** به ده سوره، به جهت تفنن در بیان و تنوع در اهداف از جهت کثرت است، و کلمه «عشرة» بر کثرت دلالت دارد، و مراد از آن سوره‌های بسیار است، همچنان‌که عدد صد و هزار کنایه از آن است؛ چنان‌که در قرآن کریم آمده است: **﴿بَوَدَ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمِّرُ أَلْفَ سَنَةً﴾** (بقره ۹۶). پس منظور از کلمه «عشر سور» - و خدا داناتر است - سوره‌های بسیار و دارای مرتبه‌ای از کثرت است، مرتبه‌ای که در عرف مردم کثیر شمرده شود؛ پس گویا فرموده است: «اگر شک دارید که قرآن کلام خدای تعالی است، چند سوره مثل آن بیاورید، که حداقل به ده عدد برسد» تا معلوم شود آن تنوع اهدافی که قرآن کریم در بیانات خود دارد، معجزه‌آساست و نمی‌تواند جز از جانب خدا باشد.

اما اینکه در جای دیگر تحدي را روی یک «حدیث» مثل قرآن آورده و فرموده است: **﴿فَلَيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِثْلِهِ﴾**، گویا نوعی تحدي است که از تحدي‌های سه‌گانه قبل عمومی‌تر است؛ زیرا کلمه «حدیث» هم شامل یک سوره می‌شود، و هم شامل ده سوره و هم شامل همه قرآن؛ پس این آیه تحدي مطلق است به آوردن سخنی که ویژگی‌های قرآن را داشته باشد.» (همان، ۱۶۹)

## نقد و بررسی

آنچه علامه در تطبیق تحدي به یک سوره آورده (بیان کامل یک غرض الهی که فاصل حق و باطل باشد)، نیازمند دلیل است و ظاهراً دلیل و یا شاهد و قرینه‌ای بر آن ارائه نکرده‌اند. توجیه تحدي به ده سوره به «تفنن در بیان و تنوع در اهداف» نیز به نظر گمانه‌زنی است و شاهد و قرینه‌ای صارف آن را پشتیبانی نمی‌کند. فرمایش ایشان در مورد **﴿وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾** نیز به نظر صائب نیست؛ زیرا دست‌کم جن با زبان عربی آشناست، در حالی که نه از اهل عرب هستند و نه از اهل لغت آنها. بنابراین بیان قرآن در عین اینکه می‌تواند به بلاغت اشاره داشته باشد، کامل‌تر از عبارت‌های پیشنهادی علامه است. گذشته از اینها، «مفتریات» در برآیند تفسیر علامه جایگاه روشنی ندارد، در حالی که می‌توان برای آن نقش بسزایی در نظر گرفت.

## ب) دیدگاه آیت‌الله مصباح‌یزدی

در مقابل دیدگاه علامه، دیدگاه دیگری وجود دارد که با سیاق آیات تناسب بیشتری دارد:

«در آیات قرآن، گاه به کل قرآن، گاه به ده سوره و گاه به یک سوره تحدی شده است. گرچه اکثر قریب به اتفاق مفسران و دانشمندان علوم قرآن، مفاد آیات دسته اوّل را تحدی به کل قرآن دانسته‌اند، ولی این احتمال که مقصود از قرآن در این آیات، معنای جنسی باشد و در صدد بیان مقدار معجزه قرآن نباشد، به صورت جدی مطرح است که در این صورت، بحث از ترتیب تحدی در این مورد رنگ می‌بازد. ولی با فرض پذیرش قول مفسران در این خصوص می‌توان گفت: آیات تحدی در مرحله اوّل از بشر می‌خواهد که اگر در خدایی بودن قرآن تردید دارند، کتابی همانند قرآن که دارای همه امتیازات قرآن باشد، بیاورند و پس از آنکه عجزشان ثابت شد، تخفیف داده، می‌فرماید: یک سوره که از هر جهت شبیه سوره‌های قرآنی باشد و همه امتیازات یکی از سوره‌های قرآن را دربر داشته باشد، بیاورند و پس از آن که از چنین امری نیز عاجز شدند، تخفیف داده، از ایشان می‌خواهد که ده سوره بسازند که هر کدام دارای یکی از جهات اعجاز قرآن باشد؛ به‌طوری که مجموع آن ده سوره بتواند ویژگی‌های یک سوره قرآن را دارا باشد. بدیهی است که ساختن یک سوره شبیه یک سوره قرآن در همه جهات، مشکل‌تر از فراهم آوردن چند سوره است که هر یک در یک جهت شبیه قرآن باشد؛ پس تحدی از دشوارتر به آسان‌تر صورت گرفته و معقول است.

این بیان با ذیل آیات تحدی به یک سوره و ده سوره که عدم توانایی بشر را به نشأت گرفتن قرآن از علم الهی و عدم اطلاع بشر از آن ربط می‌دهد، کاملاً سازگار است؛ زیرا عدم توانایی برآوردن یک سوره که کاملاً شبیه قرآن باشد و نیز ده سوره که روی هم رفته به‌منزله یک سوره قرآن باشد، هر دو دلالت دارد که این سوره‌ها از پشتوانه علمی بی‌نهایت بخوردارند و آن علم در اختیار انسان‌های دیگر قرار نگرفته و خدا آنها را از علم غیب خویش آگاه نساخته است. به علاوه این بیان با عمومیت افtra نسبت به کل سوره‌های قرآن که ظاهر آیات شریف است، تناسب کامل دارد.

افزون بر آن، تعبیر «مثله» [به جای امثالها] در جمله «فأتوا بعشر سور مثله مفتريات» توجیه معقول و درستی می‌یابد؛ ... طبق وجهی که برای تحدى به ده سوره پس از تحدى به یک سوره ذکر شد، از آنجا که مقصود آن بوده که ده سوره ساخته فکر بشر به منزله یک سوره قرآن باشد، مناسب، بلکه تنها تعبیر درست آن بوده که به صورت مفرد آورده شود تا به این نکته اشاره‌ای کند که ضرورت ندارد ده سوره، هر یک شبیه یک سوره قرآن باشد، بلکه کافی است همه آنها شبیه یک سوره قرآن باشند.

از سوی دیگر، جمع آوردن کلمه «مفتريات» و نیز توصیف سوره‌های ده‌گانه به «مفتريات» نیز تبیین مناسبی می‌یابد؛ چه آنکه آنچه آورده می‌شود، هر یک سوره‌ای افتراقی است و در نتیجه مفتريات هستند؛ نه آنکه روی هم رفته یک امر مفتری باشد. اماً وجه توصیف سور درخواستی به «مفتريات» که در هیچ یک از آیات تحدى نیامده، طبق این توجیه آن است که سوره‌های ده‌گانه‌ای که آورده می‌شود، چون هر یک در یک بُعد مانند قرآن است، در واقع مانند قرآن نیستند. به عبارت دیگر، هر یک از سور قرآن در چند بعد برجستگی‌ها و ویژگی‌هایی دارد، ولی ده سوره بشرساخته، هیچ یک کل ویژگی‌های یک سوره قرآن را ندارد. بنابراین نمی‌توان گفت هر یک از سور انسان‌ساخته همانند قرآن است و اگر قرآن سخن خداست، پس این سوره‌ها هم سخن خداست، بلکه باید گفت چون هیچ یک همانند سور قرآن نیست، هر یک «مفتری» است. گویا قرآن مجید در مرحله بسیار خفیف تحدى می‌فرماید: شما که از همانندآوری یک سوره هم ناتوان هستید، حال چیزی مادون قرآن بیاورید و آن اینکه ده سوره بشرساخته بیاورید که هرچند هیچ یک عدل قرآن نیست و با قرآن هماورده ندارد، ولی روی هم رفته شبیه یک سوره قرآن باشد.» (صبح یزدی، ۱۴۲۲/۱)

آیت‌الله مصباح یزدی در جای دیگر در تکمیل سخن خود، کاربست «سوره» در آیات تحدى را لغوی و به معنای فقره، فراز و بند می‌داند؛ یعنی بخشی از آیات بهم پیوسته و دارای نظم خاص؛ هرچند کمتر از یک سوره اصطلاحی باشد. بر این اساس، کاه حتی یک آیه مانند آیه دین (بقره/۲۸۲) می‌تواند مصدق یک سوره به معنای لغوی

آن باشد و گاه یک سوره مانند سوره بقره مشتمل بر ده سوره یا بیشتر به مفهوم لغوی آن است (همان، ۱۶۹).

### نقد و بررسی

این دیدگاه بر پایه پذیرش منطق تنزلی سامان یافته است، ولی با این حال تلاش شده تفسیر آیات با سیاق همراه شود. در این دیدگاه، تفسیر آیه ۱۳ سوره هود به ده سوره‌ای که هر یک در بعده مانند سوره‌های قرآن باشند و در مجموع بسان یک سوره قرآن تلقی شوند، به نظر بدون دلیل، شاهد و قرینه است و «مثله» نیز نمی‌تواند نقش قرینه صارفه را ایفا کند؛ زیرا می‌تواند به قرآن باز گردد و این فرض تناسب بیشتری با ضمیر مذکور آن دارد. افزون بر این، فرض ده ویژگی تفکیک شده برای یک سوره که هر یک از این ویژگی‌ها در ده سوره یا فقره جای گیرد، دشوار به نظر می‌رسد و البته نویسنده نیز در این خصوص مطلبی نگفته و توضیحی نداده و مطلب را مبهم رها کرده است و در منابع تفسیری قرینه‌ای بر این برداشت در دسترس نیست.

### ج) دیدگاه برگزیده

دیدگاه برگزیده بر پایه تحلیل آیات تحدي و بدون باورمندی به منطق تنزلی مورد ادعایت و عدم باورداشت چنین منطقی، برخاسته از تشکیک در استواری روایات ترتیب نزول نیست، بلکه نتیجه تحلیل سیاقی آیات تحدي است. این دیدگاه با تحلیل آیات تحدي، ضمن روشن کردن دامنه تحدي و پاسخ دادن به برخی شباهات معروف آن، منطق تنزلی را نه تنها باطل می‌داند که اساساً جایی برای طرح آن فراهم نمی‌بیند. در تحلیل آیات تحدي، از ظاهر آیه ۴۹ سوره قصص، بهویژه واژه «أهدي» می‌توان دریافت که دامنه تحدي به طور مشخص روی محتوا رفته است، اما چنین برداشت محدودی از ظاهر آیه ۸۸ سوره اسراء به دست نمی‌آید، بلکه از ادامه آیه می‌توان دریافت که توجه اصلی به اصلی‌ترین و عام‌ترین وجه اعجز است؛ یعنی اعجز بیانی و تأثیری قرآن؛ زیرا مخاطبان آن مشرکان با سطح تفکری ابتدایی و ظاهري هستند. اما برخلاف این آیه، آیه ۳۸ سوره یونس که به یک سوره احتاج و تحدي کرده، هر دو

حوزه را مورد توجه قرار داده است؛ یعنی این آیه مثلی را که در بیان و محتوا مانند یک سوره قرآن از جهت لفظ و محتواست، مطالبه کرده است.

آیه پسین، ۱۳ سوره هود است. این دو آیه بسیار شبیه هم هستند، جز اینکه در آیه ۱۳ سوره هود اولاً به ده سوره تحدى شده است، ثانیاً واژه «مفتریات» وجود دارد که در آیه ۳۸ سوره یونس نیست. دو تفاوت یاد شده از دیرباز مورد توجه برخی دانشمندان و مفسران بوده است. ارتقا به ده سوره در تحدى بر فرض پذیرش روایات نزول، با روش معمول عقلا سازگاری ندارد؛ یعنی قابل پذیرش نیست که خدای متعال ابتدا به یک سوره تحدى کند و سپس با اینکه آنها در برابر یک سوره ناتوانند، تحدى را به ده سوره افزایش دهد؛ درست مثل اینکه خطاطی بگوید شما نمی توانید حتی یک سطر مانند من بنویسید و چون مخاطبان نتوانستند مانند او بنویسند، بگوید شما نمی توانید یک صفحه مانند من بنویسید! در حالی که بر اساس روش منطقی و عقلایی، تحدى باید از بیشتر به کمتر باشد. همین ناسازگاری باعث شده برخی مفسران مانند فخر رازی، تقدم سوره یونس بر هود را منکر شوند. برخی مفسران نیز تصریح کرده‌اند که هیچ یک از فهرست‌های بیان ترتیب نزول قرآن اعتباری نداشته و خبرهایی واحد بیش نیستند.

علامه طباطبایی آورده است:

«نمی توان به روایتی که بر آن در ترتیب نزول تکیه شده، اعتماد کرد؛ زیرا چنین روایتی جزو خبرهای واحد است که از ضعف نیز خالی نیست، و شایسته نیست بحث تفسیری بر مانند آنها پایه ریزی شود.» (طباطبایی، ۱۶۵/۱۰)

برای رهایی از این مشکل، برخی قرآن‌پژوهان برخلاف فخر رازی و کسانی که همین نظر را دارند (عرجون، ۱۴۴)، راز تفاوت را در محتوا جست و جو کرده و گفته‌اند: تحدى به یک سوره به کمال مماثلت، و تحدى به ده سوره تنها به نظم باز می‌گردد (ابن عطیه، ۲۵۰/۷؛ ابوحیان، ۲۰۸/۵؛ نیز ر.ک: فاضل لنکرانی، ۳۸).

زمخشی با اینکه بر اساس منطق تنزلی، تحدى را ابتدا به ده سوره و سپس به یک سوره می‌داند، در کیفیت این دو، تفاوتی قائل بوده و درباره «مفتریات» توضیح مناسبی

داده است. وی این صفت را برای آزاد گذاشتن و همراهی کردن و به اصطلاح تخفیف دادن به مخاطبان می‌داند:

«**مُفْتَرَيَاتٌ** صفت ده سوره است؛ زیرا گفتند: قرآن را به دروغ نسبت داده و از پیش خود ساخته‌ای و از سوی خدا نیست، پس خدا با مدعای آنها همراهی کرد و بر آنها آسان گرفت و [در قرآن وحی] فرمود: بر فرض که قرآن بر من وحی نشده و من آن را از نزد خود ساخته باشم، شما نیز مانند آن، که سخنی ساختگی است، سخنی بیاورید که از پیش خود ساخته باشید؛ شما مانند من عرب و فصیح هستید و از آوردن مانند آنچه من آورده‌ام، عاجز نیستید. اگر بگویی: چگونه آنچه آنها می‌آوردنند، مانند قرآن است، در حالی که آورده آنها ساختگی و قرآن وحی الهی است؟ در پاسخ می‌گوییم: منظور مثل آن در حسن بیان و ترکیب کلمات است، هرچند ساختگی باشد.» (زمخشری، ۳۸۳/۲)

بر این اساس، اگر وصف «مفتریات» نمی‌آمد، معارضان می‌بایست چیزی بیاورند که مصدقاق «مفتریات» که خود بر قرآن عیب می‌گرفتند، نباشد؛ یعنی تحدى افزون بر فصاحت و بلاغت، به محتوا نیز کشیده می‌شد و مثلاً معارضان دیگر نمی‌توانستند مفاهیم قرآن را که به زعم آنها ساختگی بود، در قالبی جدید ارائه کنند و یا نمی‌توانستند از افسانه‌های پیشین خود که به ساختگی بودن آن اعتقاد داشتند، بهره گیرند و به این ترتیب، از دایره معانی مورد نیاز آنها به شدت کاسته می‌شد.

ابن عطیه (۱۱۵/۹)، طبرسی (۲۲۶/۵)، لنکرانی (۳۸)، فضل الله (۳۴/۱۲) و برخی دیگر از مفسران نیز چنین برداشت داشته و افروده‌اند که «مفتریات» نشانه‌ای برای تحديد جهت تحدى است و دامنه آن را به فصاحت و بلاغت محدود می‌کند؛ زیرا معارف و امور غیبی و جز اینها مفتریات نیست و بنابراین، مثل قرآن در این ابعاد نیز نمی‌تواند ساختگی باشد، لیکن خدای متعال تخفیف داده و از آنها به «مفتریات» راضی شده که کار را بر آنها بسیار آسان می‌کند. بر این اساس، عرب معارض می‌توانست حتی داستان‌ها و مفاهیم قرآن را که مدعی ساختگی (مفتریات) بودن آنها بود، در قالبی دیگر با فصاحت و بلاغتی همسنگ بریزد و ارائه کند.

ده سوره باشد و بر این فرض، اگر کسی مثلاً مانند سوره فیل را بازسازی کرد – که البته از توان بشر خارج است و تاکنون هیچ همسانی حتی در اسلوب در مورد هیچ سوره‌ای دیده نشده است – در این مبارزه پیروز نشده است؛ زیرا محتوا از قرآن و به زعم آنها از مفتریات بوده است و به طور کلی، کسی که می‌خواهد مفاهیم قرآن را که به زعم باطل او جزء مفتریات تلقی شده است، در قالبی جدید عرضه کند، دست‌کم باید ده سوره را برابر کند و با یک سوره نمی‌تواند پیامبر ﷺ را شکست داده و مدعای او را باطل کند. با این تفسیر مفرد بودن «مثله» (به جای امثال‌ها) نیز توجیه‌پذیر است؛ بدین بیان که ارزش این ده سوره به اندازه یک سوره تلقی می‌شود.

باید توجه داشت که حتی اگر مانند بسیاری از علماء، تقدیم سوره یونس بر هود را پذیریم و جدول نزولی ابن ندیم را که در آن نزول سوره هود پیش از یونس است، ملاک قرار دهیم، باز مسئله «مفتریات» و تفاوت تحدى در آن با سوره یونس – که زیربنای منطق تنزلی را ویران می‌کند – همچنان بر جای خواهد بود.

در آیه ۳۵ سوره طور عبارت «بhadīth Mithlē» آمده است که می‌تواند با تفسیرهای

زیر تحلیل شود:

(الف) «بhadīth» به ظاهر باز می‌گردد؛ چنان‌که راغب آورده است: «الحدیث: الطَّرِیْ من الشَّمار، و رَجُل حَدُّثٌ: حَسْنُ الْحَدِیْثِ» (راغب اصفهانی، ۲۲۳). عرب به کسی که زیبا سخن می‌گوید، «حسن الحدیث» می‌گوید؛ یعنی در این آیه از جهت وجود مورد تحدى تنزل شده و تنها به بیان – که اطلاق حدیث بر آن معمول است – محدود گردیده است. بر اساس این تفسیر، خدای متعال از ده سوره در بیان، به یک سوره در بیان تنزل کرده است.

(ب) در تفسیر دیگر – که به نظر صحیح‌تر است – «بhadīth Mithlē» به مثابه «بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ» تلقی می‌شود، لیکن با دامنه‌ای محدود‌تر (به دلیل تنوین حدیث)؛ یعنی به میزانی از کلام بسنده شود که ویژگی‌های سبکی کل قرآن در آن نمایان باشد (ر.ک: مدرسی، ۱۴/۱۲۲). بر اساس این تفسیر که کمیت را نادیده می‌گیرد، برای تعیین

کمترین مصدق برای معارضه، باید سراغ قدر متیقن مماثل برویم. کوتاه‌ترین سوره از جهت لفظ و محتوا قدر متیقن است؛ یعنی اگر کسی متنی به اندازه سوره کوثر و با ظاهر و محتوایی برابر آن بیاورد، در مبارزه پیروز شده است. این مطلبی است که آیه ۸۸ سوره اسراء و برخی دیگر از آیات تحدى بر آن دلالت دارد. بر اساس این تفسیر، تنزل دیگری در دامنه تحدى رخ نداده، بلکه نوع مطالبه تغییر کرده است.

### یک پرسش فرعی

در تبیین دقیق‌تر آیه مورد بحث و با عنایت به تفسیر دوم، یک پرسش فرعی تر خودنمایی می‌کند و آن اینکه اگر کسی به جای حداقل سه آیه (سوره کوثر)، یک آیه مثلاً سه سطری آورد، آیا باز از او پذیرفته می‌شود؟

برای دستیابی به پاسخی مناسب، باید بین آیات تحدى جمع کنیم. اگر ظاهر آیه ۳۵ سوره طور (بحَدِيثٍ مِثْلِهِ) اطلاق داشته باشد و هر چیزی را که مصدق «سخنی مانند آن» باشد، خواه بیشتر از یک سوره و خواه کمتر، شامل شود، آیات دیگر حداقل آن را مشخص می‌کند که یک سوره است؛ یعنی آیاتی که حداقل مماثل را یک سوره در لفظ و محتوا بیان می‌کنند، بسان قیدی، اطلاق آیه ۳۵ سوره طور را مقید می‌نماید و این گونه مسائل در قرآن بی‌مانند نیست و یکی از مباحث مهم قواعد فهم و تفسیر قرآن، توجه به قرایین و قیود موجود در کلام است. خاصیت این تفسیر از آیه سوره طور این است که اگر کسی بتواند بیشتر از سه آیه بیاورد - هرچند یک سوره کامل نباشد - اگر در محدوده خود معنای کاملی را القا کند و سیاقی منطقی و کامل و مورد قبول عقلاً داشته باشد - آنچنان‌که بخش‌هایی کوچک از آیات سوره بقره که با هم نازل می‌شده، در محدوده خود ایفا می‌کنند و به رکوع یا بند موسوم هستند - باید از او پذیرفته شود. این نتیجه می‌تواند درست تلقی شود، مگر اینکه کسی به این برداشت از «فلَيَاٰتُوا بِحَدِيثٍ مِثْلِهِ» اشکال کند و بگوید: با توجه به قید «سوره» در آیات دیگر، از کجا معلوم یک آیه بلند که مجموعه‌ای از مفاهیم را دربر دارد و یا حتی صد آیه اگر در حصار یک سوره قرار نگیرند، بتوانند قرآن شمرده شوند؟ اشکال کننده می‌گوید خود حصار

سوره بر شماری از آیات، جزء عوامل و ابزار ایجاد ویژگی خارق العاده بودن است و به چه دلیل فایده حصار چند آیه را که در اصطلاح سوره نامیده می‌شود، باید تنها به معنای بافتی چند آیه به هم پیوسته محدود کنیم؟ چه بسا یکی از فواید سوره در نظام آوایی آن ظهر یابد که بر این اساس، اطلاق «بِحَدِيثٍ مِثْلِهِ» به بخشی از یک سوره حتی اگر صد آیه یا بیشتر باشد، درست و به حق نیست. برای اینکه درستی سخن این مستشکل روشن شود، لازم است به چند نکته توجه شود.

یکم. باید معنای «سوره» بر اساس کاربرد قرآنی آن مورد توجه قرار گیرد و مشخص شود که آیا به معنای اصطلاحی به کار رفته یا لغوی. بررسی آیات زیر مطلب را تا حدودی روشن می‌کند:

﴿سُورَةُ أَنْزَلَنَاها وَ فَرَضْنَاها وَ أَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ يَسِّنَاتٍ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ (نور/۱)

﴿يَحْذِرُ الْمُنَافِقُونَ أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ قُلِ اسْتَهْزِئُوا إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَا تَحْذِرُونَ﴾ (توبه/۶۴)

﴿وَ يَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا لَوْلَا تُنَزَّلَتْ سُورَةٌ فَإِذَا أُنْزَلَتْ سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ وَ ذُكِرَ فِيهَا الْقِتَالُ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يَنْتَظِرُونَ إِلَيْكَ نَظَرًا مُغْشِيًّا عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأَوْلَى لَهُمْ﴾ (محمد/۲۰)

﴿وَ إِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ أَنْ آمَنُوا بِاللَّهِ وَ جَاهَدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذِنُكَ أُولُوا الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَ قَالُوا ذَرْنَا نَكْنُ مَعَ الْفَاعِدِينَ﴾ (توبه/۸۶)

سوره در آیه نخست و مانند آن به معنای متبار و مصدق کامل سوره است که با یک بسمله آغاز و با شروع بسمله دیگر پایان می‌پذیرد، ولی سوره در آیه دوم لزوماً به معنای یک سوره کامل نیست؛ زیرا منافقان از این نمی‌ترسیدند که یک سوره کامل نازل شود و رسوايشان کند، بلکه از این می‌ترسیدند که آیاتی نازل شود و اسرارشان را آشکار کند. سوره در آیه سوم نیز به معنای متبار نیست، بلکه به معنای یک دسته آیات است که معنای کاملی دارند. سوره در آیه چهارم نیز به همین معنا به کار رفته و معنای متبار و مصدق کامل سوره به ذهن نمی‌آید؛ زیرا هیچ سوره‌ای در خصوص ایمان به خدا و جهاد نازل نشده، بلکه در این باره آیاتی نازل شده است. این معنا با معنای لغوی سوره (علو و ارتفاع یا هیجان همراه با علو و ارتفاع) (ابن فارس، ماده سور؛ مصطفوی،

ماده سور) نیز همخوانی دارد (برای آگاهی بیشتر ر.ک: جوادی آملی، ۴۱/۲). بلی! ممکن است از معنای کامل این گونه دفاع کنیم که بررسی معارضات زمان پیامبر ﷺ نشان می‌دهد تلقی مخاطبان آن روز، سوره کامل بوده است و نه چند آیه به‌هم پیوسته. دوم. ممکن است کسی با توجه به آیه ۸۸ سوره اسراء و اینکه واژه «قرآن» واژه‌ای است که به «تمام» و «بعض» قرآن هر دو اطلاق می‌شود، مصدق «مثله» را شامل بخشی کامل از یک سوره نیز بداند، مگر آنکه اطلاق قرآن بر جزء قرآن را از باب مجاز و اطلاق کل بر جزء بدانیم، بهویژه که برخی آیات مؤید این سخن است؛ مانند ﴿إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ ... فَاقْرُؤْا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ عَلِمَ أَنْ ... فَاقْرُؤْا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَ ...﴾ (مزمل/۲۰). اگر بر جزء قرآن حقیقتاً «قرآن» اطلاق می‌شد، می‌توانست مثلاً بفرماید: «فاقرئوه ما تیسر لکم» و یا عبارتی دیگر، ولی «من القرآن» نشانه این است که قرآن نام همه کتاب نازل شده است.

سوم. اگر سوره را به معنای اصطلاحی آن بدانیم، لازم است به دو پرسش پاسخ داده شود:

الف) اگر سوره ملاک است، آیا می‌توان قائل شد که معارضان می‌توانند کمتر از یک سوره را بیاورند، هرچند دویست آیه از سوره بقره باشد؟

ب) چه ملاکی وجود دارد که بر اساس آن بتوان چند آیه را یک سوره کامل به‌شمار آورد؟ مثلاً اگر معارضی دویست آیه را در برابر سوره بقره بیاورد، چگونه می‌توانیم به او بگوییم که این یک سوره کامل نیست (و پیروز تحدي نیستی) و باقی آن را بیاور؟ بنابراین با توجه به آنچه بیان شد، به‌نظر می‌رسد تراز تحدي به حداقل یک سوره از جهت لفظ و محتوا و یا یک دسته آیات قرآن که به‌هم پیوسته بوده و بافتاری واحد را دنبال کنند، تقلیل می‌یابد؛ هرچند قدر متین قبول بسیاری از دانشمندان متقدم و متاخر، یک سوره کامل در لفظ و محتواست و بر اساس دیدگاه مختار، تحدي در آیه ۱۳ سوره هود، حداقل ده سوره یا به مقدار ده سوره تنها در لفظ است.

## قدر متیقن از دیدگاه مشهور تا واقعیت

نکته با اهمیت این است که بدانیم نظر عموم مردم و کارشناسان درباره معیارهای حداقلی در مبارزه با قرآن چیست. شاید اگر کسی در مکه در روزگار نزول قرآن، به تحدی قرآن پاسخ می‌داد و سوره‌ای ارائه می‌کرد، بر اساس دیدگاه مشهور صرفاً برابری در سبک و نظم و یا به طور کلی ادبیات قانع‌کننده بود و پایه‌های دین نوظهور اسلام را ویران می‌کرد، اما اگر کسی امروز بخواهد به قرآن پاسخ گوید و سوره‌ای همانند قرآن بیاورد، آیا باز می‌تواند به صرف ادبیات بسنده کند؟ و آیا افکار عمومی و عموم کارشناسان در برابر او سکوت می‌کنند و قانع می‌شوند؟ با ذکر مثالی می‌توان به حقیقت نزدیک شد.

فرض کنیم شخصی دستگاهی ساخته که می‌تواند مانند رادیو، دوازده موج را دریافت کند. اما این دستگاه ویژگی‌های دیگری نیز دارد که فعلاً از عموم مردم پنهان است؛ مانند ضبط صدا و تصویر. روشن است که اگر کسی دستگاه دیگری درست کند که همین دوازده موج را بگیرد، اختراع او از نگاه عموم مردم با دستگاه موجود برابری کرده است. اما اگر مردم از قابلیت ضبط آن نیز آگاه شوند، در چنین فرضی، دیگر دستگاه جدید از نظر عرف، معارض و برابر واقعی دستگاه موجود و مفروض به‌شمار نمی‌رود، حتی اگر از نظر قانون مسابقه، ضبط صدا و تصویر جزء ملاک‌های برتری نباشد.

حال در مورد قرآن، زمانی که مردم از وجوده متعدد اعجاز قرآن مانند نظم و تأليف، سبک، تأثیر، واژگان، امور غیبی، علمی و تشریعی (مانند اخلاق و حقوق و ...) و جز اینها آگاه شدند، آیا صرف آوردن سوره‌ای با ادبیات همسان – که روزگاری از دید مردم برابر واقعی محسوب می‌شد – می‌تواند نابودی قرآن و اسلام را نتیجه دهد؟! روشن است که هرچه از زمان نزول قرآن فاصله زیاد شود، کار معارضه بر معارضان دشوارتر می‌گردد؛ زیرا با گذر زمان، پرده از مطالب و ویژگی‌های جدید و شگفت‌آور قرآن برداشته می‌شود که مردم و عموم کارشناسان و داوران و گواهان توقع دارند معارض کاری در همان تراز انجام دهد. با چنین نگرشی به تحدی، راز امکان ناپذیری آوردن

مانند قرآن با گذر زمان بر همگان بیش از پیش آشکار می‌شود. یادآور می‌شویم که در زمان نزول قرآن، فهم و توقع مردم در خصوص ملاک‌های برتری با درخواست قرآن در تحدي برابر بود، ولی امروزه اگر تحدي را به صرف ادبیات یا ادبیات و معنا (بدون لحاظ وجوده دیگر اعجاز) محدود کنیم، شکاف بزرگی بین فهم و توقع وجودانی مردم و بین تحدي ایجاد کرده‌ایم. اینجاست که دیدگاه کسانی که ملاک حداقل در مبارزه را کیفی دانسته‌اند نه کمی، تقویت می‌شود. بر اساس این دیدگاه، اگر قرآن تنها یکبار و آن هم در مکه ملاک را یک سوره تعیین کرده، از دیدگاه مردم در آن زمان، آوردن یک سوره برای مبارزه کافی بوده است. قرآن در آیات بعدی (هود، طور و بقره) سخن از یک سوره ندارد، بلکه سخن از کیفیت به میان می‌آورد که قضاوت آن با شاهدان و داوران و مبتنی بر دریافت عرفی مردم هر زمان است.

در دفاع از نظریه مشهور می‌توان گفت: هرچند سطح توقع مردم به مرور زمان بیشتر می‌شود و ملاک‌های حداقلی تحدي به مرور نسبت به توقع مردم فروتر می‌رود، لیکن می‌توان در نظر گرفت که این مسأله حتی زمان صدر اسلام نیز به‌نوعی مطرح بوده است؛ زیرا در صدر اسلام مسأله امی بودن آورنده هرچند به‌صورت مستقل خود وجهی برای تحدي است، لیکن در معیار تحدي آیه ۳۸ سوره یونس و ۱۳ سوره هود ملاحظه نشده و فقره «وَ ادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ ذُنُونِ اللَّهِ» بر آن دلالت دارد؛ یعنی حتی در آن زمان هم سطح توقع مردم از ملاک حداقلی تحدي بیشتر بوده و این تفاوت برای تحضیض و تشویق منکران به ورود به صحنه تحدي نادیده گرفته شده است.

بنابراین ما در اینجا می‌خواهیم جایگاه فهم و توقع شاهدان را در گذر زمان در این مبارزه مشخص کنیم و به تراز ادبی قرآن و ملاک تحدي نظری نداریم؛ یعنی ضمن پذیرش تفاوت معنادار توقع مردم و شاهدان مبارزه با ملاک‌های تحدي - که شرح آن گذشت - هنوز بر این باوریم که همگان در برابر تراز ادبی یک سوره و حتی چند آیه به‌هم پیوسته، حتی بدون ملاحظه معنا، ناکام‌اند و بهترین مدعای ما، بررسی مطالبی است که از گذشته تاکنون تحت عنوان معارض قرآن مطرح شده است.

## مرحله دوم: حکمت تفاوت در کمیت آیات تحدی

در این مرحله به طور خلاصه به این پرسش مهم پاسخ می‌گوییم که چرا در آیات تحدی از ملاک‌های متفاوت استفاده شده است؟ به باور نگارنده، پاسخ این پرسش نوظهور بر اساس نظریه مختار وی، روشن و منطبق بر قواعد تفسیری است. توضیح اینکه آیه ۸۸ سوره اسراء در فضایی نازل شده که سخن از علم الهی دارد. خدای متعال پس از اینکه بیان می‌کند جن و انس که مخاطبان قرآن هستند، جز اندکی از علم در اختیار ندارند، احتجاج در این آیه را مطرح فرموده است. در فضای حاکم بر این آیه، انکاری از مخاطبان گزارش نشده است؛ برخلاف آیات یونس و هود و طور آیات پیش و پس این آیه مطلب یاد شده را آشکار می‌کند: ﴿وَ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّيِّ وَ مَا أُوتِيتُ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا﴾ وَ لَئِنْ شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلِيْنَا وَ كِيلَالاً إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا﴾ قُلْ لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُونُ وَ الْجِنُّ عَلَى أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَ لَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِيُعْضُ ظَهِيرًا﴾ وَ لَقَدْ صَرَفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَيَ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا﴾ (اسراء/۸۵-۸۹). جالب اینکه آیه ۸۸ زمینه و مقدمه آیه ۸۹ است که سخن از همه قرآن دارد، از این رو ملاک تحدی را همه قرآن در نظر گرفته است.

۱۳۱

آیه ۳۸ سوره یونس در فضایی قرار دارد که اولاً اتهام به افترا از سوی مخاطبان آن صورت گرفته، و ثانیاً علم و آگاهی مخاطبان به چالش کشیده شده است؛ ﴿قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يَعِدُهُ قُلِ اللَّهُ يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يَعِدُهُ فَاتَّيْ تُؤْفِكُونَ﴾ قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يَتَبَعَ أَمَنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يَهْدِي فَمَا لَكُمْ كِيفَ تَحْكُمُونَ وَ مَا يَتَبَعُ أَكْرَهُمْ إِلَّا ظَنَّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يَغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ وَ مَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَ لَكُنْ تَصْدِيقَ الدَّى بَيْنَ يَدِيهِ وَ تَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَبَّ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَاتَّوا بِسُورَةِ مِثْلِهِ وَ ادْعُوا مَنْ أَسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ بِلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يَحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَ لَمَّا يَأْتُهُمْ تَأْوِيلُهُ كَذَّلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْفَرُ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الطَّالِمِينَ وَ مِنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَ مِنْهُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ وَ رَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ﴾ (یونس/۴۰-۳۴).

برخلاف آیات پیشین، فضای حاکم بر آیه ۱۳ سوره هود، فضای دنیاطلبی و نگاه ساده جاهلان و بی خردان مشرکان مکه است: ﴿فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا يُوحَى إِلَيْكَ وَصَائِقٌ بِهِ صَدَرُكَ أَنْ يَقُولُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ كَذَنْ أَوْ جَاءَ مَعَهُ مَلَكٌ إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ﴾ \* أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَاتُوا بِعَشْرِ سُورٍ مِثْلِهِ مُفْتَرِياتٍ وَأَدْعُوا مَنْ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ \* فَإِلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَكُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا أُنْزِلَ بِعِلْمِ اللَّهِ وَأَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَهُلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ \* مَنْ كَانَ يَرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزَيَّنَهَا نُوقَ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يَبْخَسُونَ﴾ (هود/۱۵-۱۲). طبیعی است تحریض و تقریع آنها به این است که از آنها خواسته شود آنچه در آن تخصص دارند، به کار گیرند و به میدان بیایند، از این رو ده سوره مفتریات ملاک قرار داده شده است.

فضای حاکم بر آیه ۳۵ سوره طور، فضایی توأم با استدلال است. مخاطبان، منکر و اتهام زننده و ظاهرآ از مشرکان هستند، از این رو خدای متعال آنها را ضمن توجه دادن به اندیشیدن، به آسان‌ترین وجه متناسب به مبارزه فرا می‌خواند؛ ﴿فَذَكِّرْ فَمَا أَنْتَ بِنَعْمَةِ رَبِّكَ بِكَاهِنَ وَلَا مَجْنُونٌ﴾ \* أَمْ يَقُولُونَ شاعِرٌ تَرَبِّصٌ بِهِ رَبِّ الْمُنْتَوْنَ \* قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنَّمَا مَعَكُمْ مِنَ الْمُتَرَبَّصِينَ \* أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَخْلَامُهُمْ بِهِذَا أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ \* أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُ بَلْ لَا يَؤْمِنُونَ \* فَلَيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِثْلِهِ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ \* أَمْ خَلُقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخالِقُونَ \* أَمْ خَلَقُوا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بَلْ لَا يَوْقِنُونَ \* أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنٌ رَبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُصَيْطِرُونَ﴾ (طور/۳۷-۳۰).

## نتیجه گیری

- در مجموع بر اساس دیدگاه و تحلیل نگارنده، می‌توان نکات زیر را نتیجه گرفت:
- ۱- به باور نگارنده، منطق تنزلی به دلیل تفاوت بنیادین آیات مورد قیاس در آن، قابلیت تطبیق بر آیات تحدي را ندارد و اگر هم بتوان به نحوی آن را مطرح کرد، با مفهومی که مفسران از منطق تنزلی اراده کرده‌اند، متفاوت است.
  - ۲- تحدي به یک سوره و ده سوره با ویژگی‌های خاص هر یک، عدل هماند؛ یعنی یا یک سوره با رعایت معنا و لفظ، یا ده سوره با رعایت لفظ.

- منظور از سوره حداقل برابر سوره کوثر است، لیکن می‌توان مجموعه‌ای از آیات را که معنایی پیوسته و روشن و ادبیاتی فرابشاری دارند، جایگزین یک سوره کرد. بر این اساس اگر کسی بتواند در برابر مجموعه‌ای از آیات یک سوره که در معنا و لفظ بتواند ویژگی‌های قرآن را نمایان سازد، برابری بیاورد، به تحدي پاسخ داده است. به طور طبیعی تشخیص این مقدار که نمی‌تواند اندک باشد، با عرف و کارشناسان است.
- سطح توقع مردمان معاصر در معارضه در قیاس با مردمان زمان نزول قرآن یکسان نیست و با گذر زمان وسعت می‌پذیرد، ازین‌رو هرچند با تنزل در مثل مورد مطالبه در تحدي، از گسترش سطح توقع مردم و داوران معارضه چشم فرو بندیم، لیکن مجال احتمالی برای پیروزی واقعی - که در قرون اولیه امکان‌پذیر بود - از بین می‌رود و تنها مجال پیروزی همراه با تنزل باقی می‌ماند.
- دیدگاه نگارنده افرون بر حل برخی مشکلات دیدگاه‌های نظریه‌های دیگر، می‌تواند در خدمت تفسیر تفاوت ملاک‌های تحدي در آیات تحدي باشد.
- در این مقال تنها به برخی مشکلات مراتب و قلمرو تحدي پرداخته شد و مباحثی مانند ملاکات معارضه و عرصه‌های دیگر تحدي و مسائلی از این دست به مقالی دیگر واگذار شده است.

## منابع و مأخذ

۱. قرآن کریم.
۲. ابن عاشور، محمدبن طاهر؛ التحریر و التنویر، بیروت، بی‌نا، بی‌تا.
۳. ابن فارس، احمد؛ ترتیب مقایيس اللغة، قم، پژوهشگاه حوزه و دانشگاه ۱۳۸۷ش.
۴. ابن کثیر دمشقی، اسماعیلبن عمر؛ معجزات النبي، بی‌جا، المکتبة التوفیقیة، بی‌تا.
۵. ابن منظور، محمدبن مکرم؛ لسان العرب، بیروت، احیاء التراث العربي، ۱۴۰۸ق.
۶. اسدآبادی، قاضی عبدالجبار؛ المغنی فی ابواب العدل و التوحید، قاهره، مطبعة دار الكتب، ۱۹۶۰م.
۷. اندلسی، ابن حزم؛ الفصل فی الملل و الاهواء و النحل، بیروت، دار الكتب العلمية، ۱۴۱۶ق.

٨. اندلسى، ابن عطیه عبدالحق بن غالب؛ المحرر الوجيز فی تفسیر الكتاب العزیز، بیروت، دارالکتب العلمیہ، ١٤٢٢ق.
٩. ایجی، میرسید شریف؛ شرح المواقف، بی جا، الشریف الرضی، ١٣٢٥ق.
١٠. آلوسی، محمود بن عبدالله؛ روح المعانی، بیروت، دار المفکر، ١٤٠٨ق.
١١. بابایی، علی‌اکبر؛ تاریخ تفسیر قرآن، قم، پژوهشگاه حوزه و دانشگاه، ١٣٨٧ش.
١٢. باقلانی، ابوبکر محمدبن الطیب؛ اعجاز القرآن، بیروت، دارالجمیل، ١٤١١ق.
١٣. بهجت‌پور، عبدالکریم؛ تفسیر تنزیلی، قم، پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی، ١٣٩٢ش.
١٤. تفتازانی، سعدالدین مسعودبن عمر؛ شرح المقاصد، قم، بی‌نا، ١٤٠٥ق.
١٥. جوادی آملی، عبدالله؛ تسنیم، قم، اسراء، ١٣٧٨ش.
١٦. خوبی، سید ابوالقاسم؛ البيان فی تفسیر القرآن، قم، موسسه احیاء آثار الامام الخوئی، بی‌نا، بی‌تا.
١٧. —————؛ معجم الرجال الحديث، قم، مدینة العلم، ١٤٠٩ق.
١٨. رازی، فخرالدین محمدبن عمر؛ مفاتیح الغیب، بیروت، دار احیاء التراث العربی، ١٤٢٠ق.
١٩. راغب اصفهانی، حسین بن محمد؛ المفردات فی غریب القرآن، بیروت، دارالعلم، ١٤١٢ق.
٢٠. رشیدرضا؛ تفسیر المنار، بیروت، دار المعرفة، بی‌تا.
٢١. زیدی، محمدمرتضی؛ تاج العروس من جواهر القاموس، مصر، المطبعة الخیریه، ١٣٠٦ق.
٢٢. زمخشّری، محمود؛ الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل، بیروت، دار الكتاب العربی، ١٤٠٧ق.
٢٣. سبحانی، جعفر؛ الإلهیات علی هدی الكتاب و السنّة و العقل، قم، المركز العالمی للدراسات الإسلامية، بی‌تا.
٢٤. شاذلی، سیدین قطب؛ فی ظلال القرآن، بیروت، دارالشروع، ١٤١٩ق.
٢٥. شهرستانی، محمدبن عبدالکریم؛ الملل و النحل، قم، الشریف الرضی، ١٣٦٤ش.
٢٦. طباطبایی، سید محمدحسین؛ قرآن در اسلام، تهران، دارالکتب الاسلامیه، ١٣٥٣ش.
٢٧. —————؛ المیزان فی تفسیر القرآن، قم، دفتر انتشارات اسلامی، ١٤١٧ق.
٢٨. طبرسی، فضل بن حسن؛ مجمع البيان فی تفسیر القرآن، تهران، ناصر خسرو، ١٣٧٢ش.

٢٩. عرجون، محمد الصادق؛ القرآن العظيم هدایته و إعجازه في أقوال المفسّرين، بيروت، دار القلم، ١٤١٠.
٣٠. فاضل لنكراني، محمد؛ مدخل التفسير، تهران، مطبعة الحيدري، ١٣٩٦ ش.
٣١. فرات كوفي، أبوالقاسم فرات بن ابراهيم؛ تفسير فرات الكوفي، تحقيق: محمد كاظم محمودي، تهران، سازمان چاپ و انتشارات وزارت ارشاد اسلامی، ١٤١٠ ق.
٣٢. فضل الله، سيد محمدحسين؛ تفسير من وحي القرآن، بيروت، دار الملک للطباعة و النشر، ١٤١٩ ق.
٣٣. كلباسي، ابوالهدى؛ سماء المقال في تحقيق الرجال، قم، مكتبة البرقعي، ١٣٣٢ ش.
٣٤. مجلسی، محمدباقر؛ بحار الانوار، بيروت، موسسة الوفاء، ١٤٠٤ ق.
٣٥. مدرسي، سید محمدتقی؛ من هدی القرآن، تهران، دار محیی الحسین، ١٤١٩ ق.
٣٦. صباح یزدی، محمدتقی؛ قرآن‌شناسی، قم، موسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی، ١٣٨٠ ش.
٣٧. مصطفوی، حسن؛ التحقیق فی کلمات القرآن الکریم، تهران، وزارة الثقافة والارشاد الاسلامی، ١٣٦٨ ش.
٣٨. معرفت، محمدهادی؛ التمهید فی علوم القرآن، قم، مؤسسة التمهید، ١٣٨٦ ش.
٣٩. نصار، حسين؛ اعجاز القرآن، بي جا، مكتبة مصر، ١٩٩٩ م.
٤٠. نکونام، جعفر؛ درآمدی بر تاریخ گذاری قرآن، بي جا، هستی نما، ١٣٨٠ ش.
٤١. نویهض، عادل؛ معجم المفسّرين، بي جا، مؤسسة نویهض الثقافية، ١٤٠٩ ق.